



# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA

BITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 15 March 1985

WINDHOEK

Vrydag 15 Maart 1985

No. 5013

## Advertisements

## Advertensies

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

### PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die *Offisiële Koerant*kantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions) .....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ....	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00

#### NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends .....	11,00
Liquor Licence Notices (in <i>Gazettes</i> , Extraordinary: June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application .....	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	37,00
Trade marks in South West Africa .....	11,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

#### LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge) .....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolis .....	2,00

#### NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

##### Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende .....	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. Junie/TV1.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek .....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflittings, besluite, vrywillige likwidasies .....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings .....	7,00

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00

## ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158) .....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

## Vorm/Form J 187

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

134/84 — VISSER Frederik Floris Johannes 190320 5025 00 4 Posbus 600, Hardap Plot 37 Mariental Eerste en Finale Mariental Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk. Posbus 1014, Kimberley, 8300

454/84 — STADWARD Roland Gathorne 871016 5001 00 5 11 van Zyl Street Suiderhof Windhoek Barclays National Bank Ltd. P.O. Box 1014 Kimberley 8300

271/82 — LOUWRENS Hermanus Jacobus Pieters 230331 5010 005 Plaas Sorrento distrik Bethanien Tweede en Finale Likwidasië- en Distribusierekening 15.03.85 Windhoek Bethanien Lentin Botma & van den Heever Posbus 38 Keetmanshoop.

369/84 — THOMPSON Hendrina Johanna Cornelia 210529 0052 10 4 Tulbaghstraat Mariental Mariental Windhoek J.K. Roux Posbus 300 Mariental

330/84 — PEARSON Malcom Thomas Huis Nr. 93, Ondangwa Tsumeb Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope .....	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

## ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasie .....	14,00
Vermindering of veranderinge in kapitaal-samesmeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158) .....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

330/84 — PEARSON Malcom Thomas Huis Nr. 93, Ondangwa Tsumeb Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

515/84 — BARTSCH Cläre 0301230004006 No. 4 Wasserfall Street, Swakopmund Swakopmund Windhoek Mrs. U. Rethemayer c/o Engling, Stritter & Partners P.O. Box 43 Windhoek.

483/84 — BOCK Andries 3012150800087 Erf 3480 Begoniastraat Khomasdal Anna Maria (geb. Fielding) Eerste en Finale 21 dae Windhoek Mev. A.M. Bock Posbus 10494 Khomasdal.

444/84 — FINK Helena Aletta 170130 0032 002 Chopinstraat 12, Windhoek (Posbus 377, Windhoek) Stephanus Andries Fink Windhoek J.F. Terblanche, Bestuurder, Santamtrust Bpk. Posbus 4333, Kaapstad, (Agent)

**Vorm/Form J 193****NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

556/84 — OPPERMAN Catharina Maria Wilhelmina Windhoek 28 November 1920 201128 0015 00 4 Germaniastraat 29, Otjiwarongo 2 Desember 1984 Daniel Jacobus Opperman 2 Desember 1919 191202 5023 00 8 Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014 Kimberley.

B4/2-1985/4 — JANUARIE Ingo George Windhoek 13-9-1961 6109130200406 2 SAI Bataljon GP. 16-12-1984 Ongetroud Rolf Dieter W. Riebel Posbus 1 Trustbestuurder Swabank Posbus 1 Windhoek

20/85 — DE VILLIERS Barend Frederik Kaapstad 26-03-1929 290326 5011 000 Eerstelaan 5, Uis (Posbus 22, Windhoek) 23 November 1984 Aletta Johanna de Villiers J.F. Terblanche, Bestuurder Santamtrust, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad (Eksekuteur).

**Vorm/Form 1****APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

W25/84 — Insolvent Estate Barend Ferdinand Dauth I.R. McLaren Trustee Investment Trust (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000 Wednesday, 3rd April 1985 at 10.00 a.m. at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek Investment Trust Company (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

67/85 — DE GOIS Jose Fernandes Windhoek 25 Maart 1924 240325 5027 108 Bachstraat 6, Windhoek (Posbus 3776, Windhoek) 23 Desember 1984 Maria Fausta Dias De Gois J.F. Terblanche, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad (Agent)

474/84 — PRETORIUS Gerrit du Preez Windhoek 1933-09-22 330922 5020 00 9 P.O. Box 570 Mariental SWA 1984-10-08 Maria Aletta Pretorius (Nee Grobler) 1940-04-24 400424 0028 00 7 I.R. McLaren P.O. Box 21204 Windhoek 9000.

79/85 — MARAUN Alfred Albert Karl Windhoek 14/12/1914 141214 5016 00 8 Maltahöhe 6/2/1985 Mr. Klaus Nieft — Executor c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 156, Windhoek.

**AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASE**

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidaaturs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidaaturs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidaaturs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidaaturs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidaaturs, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

W23/84 — Entertainment Enterprises (Pty) Ltd. (Compulsory Liquidation) I.R. McLaren Liquidator Investment Trust (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek 9000 Wednesday, 3rd April 1985 at 10.00 a.m. at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek Investment Trust Company P.O. Box 21204 Windhoek 9000.

**Vorm/Form 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W4/84 — Insolvent Estate Andries Jooste Second Liquidation & Distribution Account dividends to concurrent creditors At the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrates Office Gobabis for a period of 14 days as from the 15th March 1985. I.R. McLaren Trustee Investment Trust Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 21204 Windhoek.

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

**Vorm/Form 5****UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasiërekening en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekrachtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W5/83 — Hidropompe (Edms) Bpk. (In Liquidation) 26th February 1985 Dividends being paid third Liquidation & Distribution Account I.R. McLaren Liquidator c/o Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

**VORM NR 6****AANSOEK OM REHABILITASIE**

Ingevolge Artikel 124 van die Insolvensiewet 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persoon hieronder genoem om sy rehabilitasie aansoek sal doen op die datum, tyd en plek en om die redes wat daarin teenoor sy naam aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid

of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

Kragtens die bepalings van Artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936 word kennis hiermee gegee dat die onderstaande insolvent aansoek gaan doen vir sy rehabilitasie op die datum, tyd en plek en gronde soos hieronder uiteengesit.

W7/79 Pieter Willem Esterhuizen 211024 5021 00 6 24 Oktober 1921 Ten tye van insolvensie het Insolvent geboer op die plaas "Boesmandrink" distrik Mariental en is tans 'n Verhuringklerk by Friedman & Cohen Properties, Markstraat, Strand, RSA. 19 April 1979 Vrydag 3 Mei 1985 10h00 Die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika P. Sak X13190 Windhoek 9000 Art 124 (2)(a) van Wet Nr. 24 van 1936 Muller & Brand Posbus 2073 Windhoek 9000.

**Vorm/Form 517****NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

MC DONALD Johan Hendrik 2/3/1918 180302 5017 00  
1 Tsumeb 10/2/1985 30 Windhoek SWA Standard Bank  
SWA Bpk. (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee Tak  
Posbus 2164 Windhoek 9000.

**Vorm/Form 519****LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

462/84 — VICTOR Wessel Christiaan 110915 01 000 2  
8 Plaas Bosberg No. 234 Distrik Outjo Eerste en Finale 21  
dae Windhoek Outjo Agent for executor Standard Bank  
SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch  
P.O. Box 2164, Windhoek SWA 9000

38/85 — STEYN Johanna Petronella 071206 0010 00 6  
Gobabis Eerste en Finale 15/3/85 Windhoek Gobabis Stan-  
dard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank)  
Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

461/84 — GÜRTEL Fritz Karl 1108295006001  
Swakopmund First and Final 21 days Windhoek Swakop-  
mund Agent for executrix Standard Bank SWA Ltd.  
(Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box  
2164, Windhoek 9000.

7/85 GROBLER Nicolaas Johannes 310805 5036 00 6  
Okahandja/Windhoek Eerste en Finale 15/3/85 Windhoek  
Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreeerde Handelsbank)  
Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

182/84 — KOMPAT Wilhelm Alexander 031213 5010  
006 Kalkfeld Otjiwarongo district First and Final 21 days  
Windhoek Otjiwarongo Standard Bank SWA Ltd.  
(Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box  
2164 Windhoek.

181/84 — KOMPAT Sofie Irma 100715 0007 00 7  
Kalkfeld Otjiwarongo district First and Final 21 days  
Windhoek Otjiwarongo Standard Bank SWA Ltd.  
(Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box  
2164 Windhoek.

504/84 — NIEUWENHUIZEN Hendrik Johannes  
330115 01 0003 0 Rundu Eerste en Finale Nieuwenhuizen  
Martha Jacoba 15/3/85 Windhoek Grootfontein Standard  
Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee  
Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING**

Die Windhoekse Vereniging om Alkoholisme te beveg (Waca) het aansoek gedoen om registrasie as welsyns-organisasie ingevolge art. 19 van die Nasionale Welsynswet (Wet no. 12 van 1979)

Die Doelstellings van die organisasie lees soos volg:

1. Navorsing t.o.v. die probleem van alkoholisme misbruik in SWA, veral Windhoek.
2. Die oprig van 'n Krisiskliniek vir families van Alkoholiste vir oornagskuiling.
3. Voorkomingsprogramme bv. films vir jeugdiges, verspreiding van inligting ens.
4. Oprigting van 'n Rehabilitasiesentrum.

Enige persoon wat beswaar teen die organisasie wil indien, moet sodanige verzoek binne een en twintig dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Sekretaris Departement Nasionale Gesondheid en Welsyn, P/S 13198 Windhoek, rig.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Notice is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on 24th April, 1985, at Windhoek, for the transfer of the General Dealer, Fresh Produce, Restaurant, Tobacco and Mineral Water licences held by WERNER LUTZ MILKE who traded for his own account under the name and style of BEPPINO TAKE-AWAY AND CATERING RESTAURANT, to MAGRIT ILSE EGERT who will trade under the same name and style for her own account and on the same premises situated at Erf 3517, Iscor Street, Windhoek.

Dated at Windhoek this 8th day of March, 1985

**FISHER, QUARMBY & PFEIFER**  
Attorney for Applicant,  
P.O. Box 37,  
WINDHOEK.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Take Notice that Hans Georg Traugott August Fritze has disposed of the Building Contractor business conducted by him under the name and style of Fritze & Quelle at Swakopmund to Horst Günter Fritze who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of Fritze & Quelle.

The publication shall serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

Thus done and signed at Swakopmund this 1st day of March 1985.

**(Signed) H. FRITZE**  
**H.G.T.A. FRITZE**  
P.O. Box 309  
Swakopmund  
9000

**BOEDEL VAN WYLE**

Abraham Johannes Dreyer 410824 5033 003 'n motorwerktuigkundige van Plaas Woodholm.

No. 321/84. Kennis geskied hiermee dat die Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusierekening in bogemelde boedel ter insae sal lê te die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Windhoek en 'n afskrif daarvan te die Magistraatskantoor, Otjiwarongo vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan.

**Standard Bank SWA Bpk.**  
**(Geregistreeerde Handelsbank)**  
**Trustee Tak**  
**Posbus 2164, Windhoek 9000**  
**Eksekuteur Testamentêr**